

- Faculté des lettres et sciences humaines
- www.unine.ch/lettres

Méthodes en dialectologie numérique (2PR1462)

Filières concernées	Nombre d'heures	Validation	Crédits ECTS
Pilier B A - dialectologie galloromane et linguistique historique	Séminaire: 2 ph	Voir ci-dessous	6
Pilier B A - Humanités numériques	Séminaire: 2 ph	Voir ci-dessous	6
Pilier B A - sciences du langage	Séminaire: 2 ph	Voir ci-dessous	6

ph=période hebdomadaire, pg=période globale, j=jour, dj=demi-jour, h=heure, min=minute

Période d'enseignement:

- Semestre Printemps

Equipe enseignante

Professeur: MathieuAvanzi
Bureau102, Pierre-à-Mazel 7
Heures de disponibilité : jeudi14.00-16.00
Adresse de courriel : mathieu.avanzi@unine.ch

Contenu

Ce cours de méthodes vise à initier les étudiants à différentes techniques utiles dans le domaine de la dialectologie numérique. Nous verrons comment on traite, au XXI^e s., des données dialectales de différents types, en fonction de la façon dont ces données se présentent : sur des cartes, dans des carnets d'enquêtes, dans des tables, à partir de fichiers audios, etc. Nous apprendrons d'abord comment transcrire ces données à l'ordinateur, en insistant sur les problèmes techniques que ces données posent (polices de caractère, contrainte d'alignement texte/son, etc.) ; puis nous verrons comment on peut gagner du temps pour l'interprétation de ces données en ayant recours à des codages semi-automatiques au moyen de tableurs. Enfin, une place importante sera accordée à la cartographie numérique, dernière étape dans l'interprétation des données dialectales en vue de leur publication sur le web ou dans des atlas. Le cours comporte également une séance extra muros, à la rencontre des acteurs qui travaillent aujourd'hui sur les dialectes de Suisse romande.

Voici d'ores et déjà le plan des séances (susceptible d'évoluer) :

- Quelques notions utiles en géolinguistique
- Les sources pour documenter la variation dialectale galloromane
- La retranscription des données dialectales écrites
- La transcription des données dialectales orales
- Visite du Glossaire des Patois de la Suisse Romande
- Le codage et l'interprétation informatiques des données dialectales
- Géocodage et cartographie avec MyMaps
- Introduction à la dialectométrie (avec GabMap)
- Cartographie informatisée avec R : prise en main
- Cartographie informatisée avec R : options avancées
- Cartographie informatisée avec R : dialectométrie
- Méthodologie de l'enquête dialectale : création d'un questionnaire
- Méthodologie de l'enquête dialectale : analyse d'un phénomène

Forme de l'évaluation

Évaluation interne. La note finale est calculée sur la base de la mise au point d'un rapport final d'une dizaine de pages, qui implique l'analyse de matériaux cartographiques interprétés. Le choix du sujet dépend de l'intérêt des étudiant/es : des propositions de sujets seront aussi présentées en classe. La présence au cours est obligatoire. Les dossiers non remis dans le délai imparti entraîneront un échec à ce cours. Pas de changement de modalité en cas de basculement à distance

Modalités de rattrapage

En cas d'échec, il sera demandé un complément écrit. Le délai pour ce complément sera transmis par l'enseignant aux étudiant-e-s concerné-e-s.

- Faculté des lettres et sciences humaines
- www.unine.ch/lettres

Méthodes en dialectologie numérique (2PR1462)

Documentation

A chaque cours, plusieurs supports sont mis à disposition :

- (i) un diaporama de type PowerPoint, qui reprend le plan et les mots clefs de la séance ;
- (ii) des documents manuscrits rédigés par l'enseignant (exempliers) ;
- (iii) des fonds de cartes (les étudiant/es sont prié/es de venir avec leurs crayons de couleur) ;
- (iv) des lectures (articles, chapitres) scannées en pdf.

Les matériaux utiles pour la séance (exempliers, fonds de carte) sont distribués pendant le cours et disponibles sur Moodle, les autres (PowerPoint, lectures) sont mis en ligne directement sur la plateforme Moodle.

Pré-requis

Aucun pré-requis en informatique ou en géographie n'est nécessaire. Le cours requiert l'utilisation d'un ordinateur portable personnel (pas de tablette ou notepad, surface, etc.).

Forme de l'enseignement

Chaque séance de cours comprendra des présentations magistrales et des séances de travaux pratiques (exercices corrigés en classe).